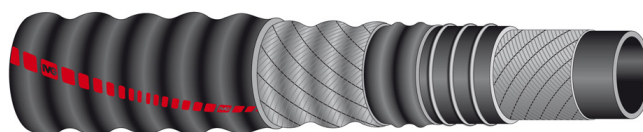




code	inside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		vacuum	length max	
	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch	bar	m	ft
1461508	76	3	3	45	9	135	2,38	1,60	300	11,8	0,9	60	200
1431978	80	3-1/4	3	45	9	135	2,50	1,68	320	12,6	0,9	60	200
1416189	102	4	3	45	9	135	3,81	2,56	410	16,2	0,9	60	200
1419900	110	4-21/64	3	45	9	135	4,39	2,95	440	17,3	0,9	60	200
1417410	120	4-47/64	3	45	9	135	4,79	3,22	480	18,9	0,9	60	200
1420925	125	4-59/64	3	45	9	135	4,98	3,35	500	19,7	0,9	60	200
1420259	152	6	3	45	9	135	7,54	5,07	610	24,0	0,9	60	200
1417428	203	8	3	45	9	135	10,43	7,01	0815	32,1	0,9	60	200


**IT**

## IT Tubo per aspirazione di materiali liquidi organici con tracce d'idrocarburi e residui chimici

**Applicazione:** tubo spirale e ondulato per aspirazione e mandata su camion di materiali liquidi organici con tracce d'olio, liquidi con residui d'idrocarburi aromatici e liquidi misti a residui chimici. Il tubo può essere montato sulla torretta dei camion aspiratori.

**Temperatura:** da -20°C a +70°C.

**Costruzione**

**Sottostrato:** nero, liscio in gomma sintetica.

**Rinforzo:** tessuti sintetici ad alta resistenza e spirale d'acciaio incorporata.

**Copertura:** nera, ondulata in gomma sintetica (ad impressione tela), antistatica, resistente all'abrasione ed agli agenti atmosferici.

**Resistenza elettrica:** copertura  $R < 1 \times 10^6 \Omega/m$ .

**Marcatura:** transfer colore rosso "IVG Truck VACPOWER OIL (logo applicazione)...".

**Disponibili a richiesta:** 1. Pezzature d'impiego.

**EN**

## EN Suction hose for liquid organic materials with oil traces and chemical residues

**Application:** hardwall corrugated hose for suction and delivery of liquid organic materials with oil traces, liquids with aromatic hydrocarbons traces and liquids mixed with chemical residues. The hose can be set on the turret of vacuum cleaner trucks.

**Temperature:** from -20°C (-4°F) to +70°C (+158°F).

**Construction**

**Tube:** black, smooth, synthetic rubber.

**Reinforcement:** high strength synthetic cord and helix wire.

**Cover:** black, corrugated (wrapped finish), antistatic synthetic rubber, weathering and abrasion resistant.

**Electrical Resistance:** cover  $R < 1 \times 10^6 \Omega/m$ .

**Branding:** red tape "IVG Truck (family logo) VACPOWER OIL...".

**Also available upon request:** 1. Application lengths.

**FR**

## FR Tuyau d'aspiration de matériels liquides organiques avec des traces d'huile et déchets chimiques

**Applications:** tuyau spiralé et ondulé pour aspiration et refoulement sur camion de matériels liquides, organiques, avec des traces d'huile, d'hydrocarbures aromatiques et déchets chimiques. Ce tuyau peut être installé sur la tourelle des camions aspirateurs.

**Gamme de températures:** de -20°C à +70°C.

**Construction**

**Tube:** caoutchouc synthétique noir, lisse.

**Armature:** nappes synthétiques très résistantes et spirale en acier noyée.

**Revêtement:** caoutchouc synthétique noir, ondulé (aspect bandelé), antistatique, résistant à l'abrasion et aux agents atmosphériques.

**Résistance électrique:** revêtement  $R < 1 \times 10^6 \Omega/m$ .

**Marquage:** bande transfert de couleur rouge "IVG Truck VACPOWER OIL (logotype application)...".

**Disponibles sur demande:** 1. A la longueur souhaitée.

**DE**

## DE Absaugschlauch für Flüssigkeiten und Feststoffe mit Spuren von Kohlenwasserstoffen und Chemieabfälle

**Verwendung:** Gewellter Spiralschlauch zum Einsatz an Entsorgungsfahrzeugen und als Kasettenauslegerschlauch. Beständig gegen Spuren von Öl, Kohlenwasserstoffen, Aromaten und vielen Chemieabfällen.

**Temperaturbereich:** von -20°C bis +70°C.

**Aufbau**

**Seele:** schwarz, glatt, synthetische Gummimischung.

**Einlagen:** hoch reissfeste Synthetic-Textileinlagen und Stahldrahtspirale.

**Decke:** schwarz, gewellt (mit Stoffmusterung), synthetische Gummimischung, abrasions- und witterungsbeständig.

**Elektrischer Widerstand:** Decke  $R < 1 \times 10^6 \Omega/m$ .

**Kennzeichnung:** roter Transferstreifen "IVG TRUCK VACPOWER OIL (Logo) ...".

**Außerdem lieferbar auf Anfrage:** 1. Lieferbar in Einsatzlängen.

## INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it). Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

**Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.**

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).

## SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on [www.ivgspa.it](http://www.ivgspa.it). These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

**For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.**

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department ([marketing@ivgspa.it](mailto:marketing@ivgspa.it)).